

# Guideline for Notification of Food with Function Claims (English)

機能性表示食品の届出等に関するガイドライン (英語版)

**ガイドライン最新版の英語訳**  
改正 令和5年9月29日 (消食表第543号)

税込 44,000円

## 英訳の項目

- I 趣旨
- II 対象食品
- III 対象事業者
- IV 資料作成に当たっての考え方
- 別紙 1-1 機能性関与成分の考え方 (例)
- 別紙 1-2 エキス等の考え方について
- 別紙 2 軽症者が含まれたデータの取扱いについて
- 別紙 4 システマティックレビュー (systematic review: SR) の実施手順に係る考え方 (例)

## 原本に関連するリンク集 (English)

- 別紙 3 CONSORT2010 Checklist of information to include when reporting a randomized trial.
  - 別紙 5-1 PRISMA 2020 Statement Checklist
  - 別紙 5-2 PRISMA 2020 Statement for Abstract Checklist
  - 別紙 6 GENERAL PRINCIPLES OF FOOD HYGIENE (CXC 1-1969) SECTION2: PRIMARY PRODUCTION
- \*\*用語集および質疑応答集の一部をご希望に応じて個別に送付させていただきます。詳細はお問合せ下さい。

サンプルや内容に関するお問合せ先:

[yusuke.hamada@microfood.co.jp](mailto:yusuke.hamada@microfood.co.jp)

### Disclaimer:

MicroFood Co., Ltd. disclaims all liability and responsibility for any unintended errors or omissions in the information presented on the document.

The official text of the “Guidelines on Notification of Foods with Function Claims” is in Japanese and can be download from the website of Consumer Agency.

([https://www.caa.go.jp/policies/policy/food\\_labeling/foods\\_with\\_function\\_claims/notice/](https://www.caa.go.jp/policies/policy/food_labeling/foods_with_function_claims/notice/)).

The document is not a legal binding translation of the original Japanese guideline. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation to allows foreign companies to understand the regulatory framework on Japanese Foods with Function Claims system. This document is for reference purposes only.



(Eight)

**マイクロフード株式会社**

〒167-0052 東京都杉並区南荻窪 2-2 5-1 8

代表取締役 浜田 雄介

電話：080-5029-2629

メール：[yusuke.hamada@microfood.co.jp](mailto:yusuke.hamada@microfood.co.jp)



(Linkedin)

# Guideline for Notification of Food with Function Claims (English)

機能性表示食品の届出等に関するガイドライン (英語版)

## Order Form (申込書)

**ガイドライン最新版の英語訳 1冊 税込 44,000円**

① Please fill in with English.

ローマ字又は英語での記入をお願い致します。

Date :

会社名		部署/役職	
住所			
氏名		メール/ 電話	

\*The digital book (PDF) with unique password will be sent to the contact person via E-mail after we confirmed the payment.

\*ご入金確認後、企業様毎の固有パスワードと電子書籍 (PDF) をメールにて送付させていただきます。

\*\*MicroFood Co., Ltd. owns the copy right for the translated document. This digital book is solely for internal use. Transferring the data out-side your company will be subjected to extra charge.

\*\*マイクロフード株式会社は本翻訳書籍の著作権を保有します。本書籍は、貴社内での利用のみを目的とし、社外への転送は禁止です。発見した場合は、購入者様へ書籍代を御請求いたします。

② Order via E-mail (メールより御注文下さい): [yusuke.hamada@microfood.co.jp](mailto:yusuke.hamada@microfood.co.jp)

③ Payment Account (支払口座)

- BANK (銀行名): THE SEIBU SHINKIN BANK
- BRANCH (支店): OGIKUBO BRANCH
- SAVINGS ACCOUNT (普通口座): 2251638

Disclaimer:

MicroFood Co., Ltd. disclaims all liability and responsibility for any unintended errors or omissions in the information presented on the document.

The official text of the “Guidelines on Notification of Foods with Function Claims” is in Japanese and can be download from the website of Consumer Agency.

([https://www.caa.go.jp/policies/policy/food\\_labeling/foods\\_with\\_function\\_claims/notice/](https://www.caa.go.jp/policies/policy/food_labeling/foods_with_function_claims/notice/)).

The document is not a legal binding translation of the original Japanese guideline. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation to allows foreign companies to understand the regulatory framework on Japanese Foods with Function Claims system. This document is for reference purposes only.



(Eight)

**MicroFood Co., Ltd.**

25-18, Minamiogikubo 2 chome, Suginami-City  
Tokyo, Japan 167--052

Yusuke Hamada (President)

Mobile : 080-5029-2629

E-mail : [yusuke.hamada@microfood.co.jp](mailto:yusuke.hamada@microfood.co.jp)



(Linkedin)